

**Zeitschrift:** Hebamme.ch = Sage-femme.ch = Levatrice.ch = Spendrera.ch  
**Herausgeber:** Schweizerischer Hebammenverband  
**Band:** 114 (2016)  
**Heft:** 10

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Ausgabe 10  
Geburtsvorbereitung

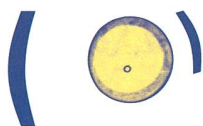
<b>Aktuell</b>	<b>2</b>
<b>Editorial</b> Rosmarie Quadranti	<b>5</b>
<b>Dossier</b>	<b>4</b>
«Giving birth»: ricerca sulle aspettative e le esperienze di madre per la prima volta Laura Schirinzi et al.	
Geburtsvorbereitung ist ein Entwicklungsprozess mit allen Sinnen Tara Franke	12
Mehrlinge: mit speziellen Vorbereitungskursen ins Familienglück Elian Zürcher	16
Im Wasser lösen sich die Spannungen wie von selbst Anna-Maria Kalasek	19
Literaturempfehlungen	21
<b>Mosaik</b>	<b>22</b>
Wenn (Geburts-)Welten aufeinanderprallen Miriam Bühlmann-Zraggen	
<b>Verband</b>	<b>26</b>
Konferenz Leitende Hebammen	
<b>Sektionen</b>	<b>34</b>
<b>Weiterbildung SHV</b>	<b>36</b>
Buchtipps	15
Impressum	10

Thema der Ausgabe 11/2016  
Wochenbettbetreuung  
Erscheint Anfang November 2016

Edition 10  
Préparation à la naissance

<b>Actualité</b>	<b>44</b>
<b>Editorial</b> Rosmarie Quadranti	<b>47</b>
<b>Dossier</b>	<b>46</b>
Conditions et modes d'utilisation de la pleine conscience pour une préparation à la naissance de qualité Anne Gendre et Françoise Roy Malis	
Des cours «à la carte» pour se préparer à la naissance: une formule satisfaisante? Lucia Floris et al.	50
<b>Focus</b>	<b>53</b>
La préparation à la naissance: oui, mais dans quel but? Chantal Razurel	
<b>Fédération</b>	<b>26</b>
Conférence des sages-femmes cheffes	
<b>Sections</b>	<b>34</b>
<b>Formation continue FSSF</b>	<b>37</b>
En librairie	49, 54
Impressum	10

Thème de l'édition 11/2016  
Suivi du post-partum  
Parution début novembre 2016



113. Jahrgang | 113<sup>e</sup> année

**Geschäftsstelle | Secrétariat** Rosenweg 25C, Postfach, CH-3000 Bern 23, T +41 (0)31 332 63 40, F +41 (0)31 332 76 19  
info@hebamme.ch, www.hebamme.ch, www.sage-femme.ch **Öffnungszeiten** Mo-Do 8.30-12 Uhr, 13.30-16.30 Uhr / Fr 8.30-12 Uhr |  
**Heures d'ouverture** Lu-Je 8:30-12:00, 13:30-16:30 / Ve 8:30-12:00 **Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Hebammenverbandes |**  
**Journal officiel de la Fédération suisse des sages-femmes | Giornale ufficiale della Federazione svizzera delle levatrici | Revista uffiziala**  
**da la Federaziun svizra da las spendreras** **Erscheinungsweise** 10 Mal im Jahr, Doppelausgaben im Januar/Februar und Juli/August |  
**Parution** 10 éditions par année, numéros doubles en janvier/février et en juillet/août

**Foto Titelseite** Der SHV dankt Judith Rüetschi und Carlos Aguilar, Bern, sowie dem Solbad Schönbühl

**Photo couverture** La FSSF remercie Judith Rüetschi et Carlos Aguilar, Berne, ainsi que la station thermale «Solbad Schönbühl»